

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

(vedi illustrazioni in ultima pagina)

1. Sguainare i cavi da giuntare per **20 mm** e rimuovere l'isolante sulle fasi mettendo a nudo i conduttori per **10 mm**.
2. Mantenendo premuti i pulsanti del connettore, inserire i conduttori nelle sedi, rispettando la corrispondenza delle polarità tra le fasi.
3. Immergere l'assieme nel gel, posizionando il connettore al centro dell'involucro stesso ed esercitando una leggera pressione sulle estremità dei cavi in corrispondenza delle paratie fratturabili.
4. Chiudere a scatto l'involucro. Il dispositivo è pronto per la messa in servizio della linea.

Le informazioni contenute nelle presenti istruzioni di installazione sono intese ad utilizzo esclusivo degli installatori istruiti alla realizzazione degli impianti elettrici e mirano a descrivere il metodo corretto per l'installazione di questo prodotto. È responsabilità dell'utilizzatore determinare l'idoneità del metodo di installazione rispetto alle condizioni reali sul campo.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

(see illustrations on last page)

1. Remove the external sheath of the cables to be connected for a length of **20 mm** and strip the insulation on each core for **10 mm**.
2. While keeping pressed connector buttons, insert wires into their seats, matching polarity among cores.
3. Immerse the connection in the gel, placing the terminal block centered inside device enclosure, and exerting a slight pressure on cable ends in correspondence with the breakable walls.
4. Snap-close the enclosure. The device is ready to put line into service.

The information contained in these instructions is for use only by installers trained to make electrical power installations and is intended to describe the correct method for installing this product. It is user's responsibility to determine the suitability of the installation method in actual field conditions.

EVO[®] PX
the Power Line

STRAIGHT
CONNECTING DEVICE

DISPOSITIVO
DI CONNESSIONE IN LINEA



cable types | *tipologie di cavo*

H05RN-F | H05RR-F | H05VV-F
FS180R18 | FROR

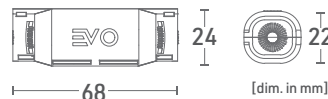
300/500 V

cross-section | *sezione*

r. 2 × 0,5 - 1,5 mm²
f.

diameter | *diametro*

4,5 - 6,5 mm



68

[dim. in mm]

ETELEC ITALIA S.p.A.

Via D. de Roberto, 40 - 80143 Napoli Italia
Tel. +39 081 5846610

etelec.com



Check your local waste regulations
Verifica le disposizioni del tuo Comune

EVO[®] PX
the Power Line

Gel-insulated
Straight Connecting Device

Dispositivo di connessione
in linea ad isolamento in gel



450 V 24 A
EN 60998-1
EN 60998-2-2



IP68
EN 60529

EN 60695-2-11
CEI 20-37/2-1
CEI 20-37/4

MADE IN ITALY

etelec[®]
electrical technology

NÁVOD K INSTALACI

(viz obrázek na poslední straně)

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

(véase ilustraciones en la parte posterior)

1. Odstraňte **20 mm** izolace kabelů, které mají být propojeny. Poté odstraňte **10 mm** izolace z každého vodiče.
2. Stiskněte černé tlačítko pro usnadnění vložení vodiče. Respektujte vyznačenou polaritu.
3. Ponořte vytvořený spoj do gelu, tak by byl ve středu spojky. Zatlačte palci na kabely v prostoru pružných průchodek.
4. Zaklapněte kryt a zařízení je připraveno k provozu.

1. Pelar los cables para empalmar de **20 mm** y remover el aislante sobre las fases exponiendo los conductores de **10 mm**.
2. Manteniendo presionados los botones del conector, insertar los conductores en sus asientos, respetando la correspondencia de las polaridades entre las fases.
3. Sumergir el conjunto en el gel, posicionando el conector en el centro de la carcasa del dispositivo y ejercitando una ligera presión sobre las extremidades de los cables en correspondencia de los mamparos fracturables.
4. Cerrar a presión la carcasa. El dispositivo está listo para la puesta en servicio de la línea.

Informace obsažené v tomto návodu jsou určeny pouze pro osoby s elektrotechnickou kvalifikací. Jejich účelem je vysvětlit správnou instalaci produktu. Správnost použití produktu v daných podmínkách je na zvážení koncového uživatele.

La información contenida en las presentes instrucciones de instalación están destinadas a un uso exclusivo de los instaladores instruidos a la realización de los sistemas eléctricos y tienen como objetivo describir el método correcto de instalación para este producto. Es responsabilidad del usuario determinar la idoneidad del método de instalación con respecto a las condiciones reales en el campo.

EVO[®] PX
the Power Line

GELOVÁ SPOJKA
DISPOSITIVO DE CONEXIÓN
EN LINEA

typy kabelů | tipos de cable

H05RN-F | H05RR-F | H05VV-F
FS180R18 | FR0R

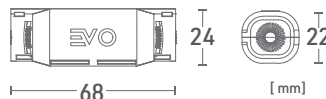
300/500 V

průřez vodiče | sección

r. 2 × 0,5 - 1,5 mm²
f.

průměr kabelu | diámetro

4,5 - 6,5 mm



ETELEC ITALIA S.p.A.

Via D. de Roberto, 40 - 80143 Napoli Italia
Tel. +39 081 5846610

etelec.com



Zkontrolujte předpisy vaší obce
Comprueba las normativas locales sobre residuos

EVO[®] PX
the Power Line

Gelová spojka

Dispositivo de conexión con aislamiento en gel



450 V 24 A
EN 60998-1
EN 60998-2-2



IP68



IP68
EN 60529

EN 60695-2-11
CEI 20-37/2-1
CEI 20-37/4

MADE IN ITALY

etelec[®]
electrical technology

